

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 33 (1907)  
**Heft:** 25

**Rubrik:** Stanislaus an Ladislaus

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 06.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Fest-Inschriften für das Herkomer-Wettschnaufen.



Der See ist blau, die Straße grau,  
Benzin, das stinkt, das Wirtshaus winkt;  
Wer fährt per Auto nach dem Ziel,  
Erfährt halt unermesslich viel.

Ein Dummer wird nie geisteskrank,  
Naß Holz gibt keine Flammen;  
Es passen trefflich Staub und Stank  
In einen Vers zusammen.

Ein jeder Mensch tut seine Pflicht  
Nach seines Geistesgaben.  
Zerquetschte Kassen schreiben nicht,  
Ein Auto muß man haben.

Sehr plump ist das Rhinoceros,  
Das einft der Nil umpflüte.  
Von jeher war sehr rückfichtslos,  
Wer sich als Böbel fühlte.

Wer nicht kann sitzen, kann doch schreien,  
Es lärmt, wer nicht kann geigen.  
Sie möchten nicht gern Böbel sein,  
Nur böbelhaft sich zeigen.

Als Asa foetida ward einft  
Der Teufelsdreck beschrieben,  
Du gehst den Holzweg, wenn du meinst,  
Er sei allein geblieben.

Den Käj' im Haus tut jede Frau  
Mit Drahtgeflechte schützen;  
Für Automöbeler ganz genau  
Gibt's drahtgeflecht'ne Mäßen.

Der Teufel stinkt, das Auto stinkt,  
Dawider hilft kein Fluchen;  
Und wer die Hazen bricht, der hint,  
Und muß den Spittel luchen.

Wenn Einer Auto fahren tut,  
Versteht nichts von Mechanik,  
So bringt er oft der Menschenbrut  
Die allergrößte Panik.

Die Autofratomöbele  
Ist allerneuester Sport;  
Man quetschet Mensch und Tier zu Brei  
Und pufset tapfer fort.

Fährst du an einem schönen Morgen  
Per Auto ab von deinem Haus,  
So müßt du ganz besonders sorgen,  
Daß der Gestank dir nicht geht aus.

Beim Kind, wenn es im Buche blättert,  
Heißt's: „Schau die Sache mit Verstand“.  
Der Autler, der die Welt durchwettert,  
Hat Freude nur an Staub und Sand.

Ein Schwabenmädchen, traumverloren,  
Drückt mit dem Daumen tobt den Floh.  
Des Staubes wird bis an die Ohren  
Der Automöbeler lebend froh.

Die Schweine lieben Roth und Mist  
Und wälzen sich in Pfügen,  
Der Autosfunk nicht besser ist,  
Kann Dreck zwölf Meter spritzen.

Wenn man auch die Natur nicht sieht,  
Kein grünes Blatt vom Laube.  
Wenn man nur selber leuchtend glüht  
Und fast erstickt im Staube.

Genußreich ist jede Autofahrt,  
Man hat ja Sprit in Flaschen,  
Viqueurs von auserwählter Art  
In allen Wagentaschen.

In's Auto setzt sich nie kein Plebs,  
Denn 's ist ein teurer Karren,  
Doch desto häufiger ein Schöps,  
Den Schädel voller Sparren.

Das Auto ist just das Symbol  
Der allerhöchsten Stände.  
Die Kapsel unter'm Hut ist hoch,  
Gefüllt sind nur die Hände.

Der Galgen und die Guillotine,  
Die sind noch lang nicht abgetan.  
Heut hat man die Benzinmaschine,  
Statt Schuldger kommt die Unschuld d'r'an.

Buck.

### Stanislaus an Ladislaus.

Main liäper Bruother!

Es ischt fascht 1 Hohn auph tie Möntschait wehn 1 teutscher  
Dichterlingg siech erverchen turfte zu sägen: Tie Wält wirth scheener mid  
jedem Tag. Mich nimtz nur Wunder fon welchem Gesichtzwinggel der  
tie fogenamsete Wält anbeangapfelt hät? Du brauchschst ja nuhr tie  
Zeitungegen unt Schuhnäbler ahnzuluegen um mihr Rächti zu gepen. Tas  
ischti ja aseniz ihmer 1 Krieg im Viehden. Zerscht muess Mann siech  
niht ahlen 4 Bainen und Armen wehren um tie Haut fon unzrem  
Heimattländli, auff jeden Högger unt Höggerli sohl jezigi bartuh so ain  
Nisenbehnli obfi unt nidzi graylen. Tasj Matteredhorn wirth mir bald  
zum Marterhorn, fon ter Telsblatten gahr nit zu rehden unt dito des-  
glaiichen ehbenwahls tas Schöllenenbrohjeft; da sohlen toch 3 heulige  
Kreiz-Miliohnen Dohnerwätter drainwahren! (Hopfendlich hat ter Seher  
ain 1 heulig unt trückt den gozlesterlichen Fluech nit würflich ap.) Swär  
nuhr zwünschen taz ter Heimatt-Schutz nit hinten ausen geht.

Im Vriedenz-Haag wirtz auch saine Haggen hapen grazo wie in  
theer gegenwertigen Zukumpft fom Hardenmannli im Behrlin, dort sohl  
auch ter Peltz gwaschen werten ohni taz mer ihn naß ms. Werentderdem  
ischti pei unz widder 1 Mahl zur Apwerlungg zwüschet Basel und Sangallen  
apermals ain Plüth niht zahn taufsig Krohnen futschiperdutti gangen.  
Fon ten Tschinggenmässigen Abmaruylereren aprehn, währ es ja nitsoohni,  
hfunders wo jezigi taz aitznessisch Schizgenfäscht for der Thiere stäht. Ain  
scheener Droscht isch es auch noch tas ungre Maitersschizgen im hailigen  
Roma widrum ten Nidel fon ter Milch apgschöbst hapen und taz wir  
im engern Kahltohn godlop wider ten Vierphrieden rehzhischtrieren dirfen  
werent zu glaiicher Jait ihm Vrantzöffen ter Wainkrieg grafiert. Tie  
gueten Laitlein wohlten epen taz aigne saure Mischmaschgeöff nit sauphen,  
tie Andren wohlten ihn nit kauphen unt so wirth die Regierig tranzgsaliert,  
jetoch tas Dingg ligt fiel tüfer, aper ich unt tu, wir türfen nit sagen  
sontern nuhr unsre Auguhrenhäppter neigen und ferständ-nitz-innig unz  
zueplinslen. Solang mihr noch fatterländischer Fendant ten Gaumen lezt  
unt tie Leusenbeet in ter Chuchi unt Kammer ihren Mann stellt plaib  
ich zfrieten unt tenke: Wie Gott will, ich halte still! Weils ja anternwegs  
toch nix nutzen täte wohmit ich ferplaiibe tein Ser Bruother

Stanislaus.

### Militärvorlage.

Es ist ja wirklich schon zu dumm,  
Da streiten sich die Leut herum,  
Ob unser Land zu Grunde geht,  
Wenn man um fünf Tag abwärts  
geht  
Beim Dienst in der Rekrutenzeit,  
Ob die Armeed dann schlagbereit.  
Die Tage, Freund, die machen's nicht,  
Auch nicht die längere Dienstspflicht;  
Man mag da sagen, was man will,  
Das Heil liegt nicht am läng'ren Drill.

Das Heil liegt in der Lieb und Lust,  
Die drinn in jedes Wehrmanns Brust  
Mit heil'gem Feuer lodern soll,  
Es liegt in jenem tiefen Groll,  
Der ohne Drill den Mann erfasst,  
Mit dem den Landesfeind er haßt.  
Wie lang man dient ist nicht die Frag',  
Nur ob der Dienst nicht gilt als Plag,  
Ob man im Dienst sieht eine Ehr',  
Und wie man dient in Waffenwehr.  
Goz-Re.

Die Binninger Töchter wollten reisen geh'n,  
Sie täten gern das schöne Rütli seh'n. Tschahi, tschaho, tschahitshahio!

Der Binninger Schulrat hat's anders bestimmt,  
Das hat die lieben Töchter gar sehr ergrimmt. Tschahi zc. zc.

Die Binninger Töchter aber sind nicht dumm,  
Sie geh'n direkt zum Schulpräsidium. Tschahi zc. zc.

Die Binninger Töchter singen 's Rütli Lied,  
Bis sanfte Rührung in sein Herz einzieht. Tschahi zc. zc.

Der Binninger Schulpräses nicht gerührt,  
Nun wird die Rütli Fahrt doch ausgeführt. Tschahi zc. zc.

O heiliger St. Flohrian!  
Verschone unsre Töchter, 's geht doch nach ihrem Plan!

### Der Poststempel im Bureaukratentempel.

Den Gletschern nicht fern sitzt oben in Bern  
In vornehmer Haltung die Postverwaltung.  
Der Oberpostillon versteht alles schon;  
Selbst Fragen der Kunst sind bei ihm in Gunt! —  
Am Ufer der Spree, da macht man per se,  
Allein zum Exempel die Markenstempel;  
Und das weiß schon die Postdirektion.  
D'rum schickt nach Berlin die Arbeit sie hin,  
Damit zum Entzücken die Stempel dort glücken.  
Nun sind sie da, — doch, wer ruft hurra? —  
Man zeigt sie nur schüchtern den Markenzüchtern  
Und diese entschieden sind gar nicht zufrieden.  
Doch dies fällt nicht sehr stark in's Gewicht;  
Denn Jedermann glaubt dem Postoberhaupt,  
Wenn es sagt allmächtig: „Der Stempel ist prächtig!“ Moll.

### Hundsverdruß.

Es kränkt uns alle ungeheuer;  
Nach Basel kam die Hundesteuer  
Vor hundert Jahren ganz genau  
Verfluchtes Jubiläum: „Wau!“

Es macht den Leuten das Bezahlen  
Bekanntlich immer saure Qualen,  
Und unsre Feinde rechnen schlau:  
Das bringt den Tod den Hunden: „Wau!“

Wer lieber so das Geld betrachtet,  
Hat Etlische von uns geschlachtet,  
Und schadenfröhlich tönt's: „Wau!“  
Von schlechten Rabentieren: „Wau!“

Die Steuer wirkt noch viel verdammt  
Als wenn die Viehdoctoren Rentier  
Sich eingestellt zur Hundeschau,  
Sie merken lang nicht Alles: „Wau!“

Das Jubilee ist nicht blos ländlich,  
Ist gar nicht sitlich sondern schändlich,  
Soll etwa da die dicke Sau  
Als treues Haustier gelten? „Wau!“

Der Hausherr schlägt den Bübel nieder,  
Doch Jemand hilft und rettet wieder.  
Es ist die brave, scharfe Frau.  
Sie lebe hoch! — und höher: „Wau.“

### Zur friedenskonferenz.

Wir nehmen an, daß ungesäumt  
Die Kriegslust wird hinweggeräumt,  
Wir nehmen an, daß es auch glücklich  
Zu meiden jeglichen Konflikt,  
Wir nehmen an, die Russenschar  
Kriecht noch zu Kreuze vor dem Zar.  
Wir nehmen an, daß immerfort  
Ein gutes Wort find't guten Ort;  
Wie schaffen die Diplomaten dann  
Einen „neuen casus belli“ an?